

Art des Fahrzeuges Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell)	Fabrikmarke I V E C O	Typ 1 6 5 - 2 4	Typenschein-Nummer CH 3 4 3 7 2 3	EK
---	---------------------------------	--------------------	---	-----------

Hersteller	FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A., I-10100 Torino / Italia
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "165.24" vor Fahrgestellnummer "VF5 A1PH" oder "ZCF A1PH"
Herstellerplakette	unter Kühlergrill, rechts auf Spritzwand
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Vorderrad
Motor-kennzeichen	"8220.22" vor Motornummer, hinten oben auf Block
Hauptimporteur	IVECO (SCHWEIZ) AG., 8302 Kloten
Geprüftes Fahrzeug	-

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	<u>2</u> Anzahl Räder <u>6</u>
Lenkung	<u>mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe</u>
Getriebe	<u>siehe EK</u>
Anzahl Gänge	<u>siehe EK</u> Achsantrieb <u>auf Hinterräder</u>
Betriebsbremse	<u>Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf Hinterräder</u>
Hilfsbremse	<u>1. + 2. Kreis der Betriebsbremse</u>
Feststellbremse	<u>*) Federspeicher, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder</u>
Dauerbremse	<u>Staudruck, nicht abstufbar</u>
2-Kreis-Kontrolle	<u>Doppelmanometer und Kontrolllampe</u>

Motor	F I A T	Typ	8220.22
Marke	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>Diesel</u>	Lage	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>6</u>
Kühlung	<u>125,0</u>	Hub	<u>130,0</u>
Bohrung	<u>9567</u>	Steuer-PS	<u>48,72</u>
Hubraum	<u>177 (DIN)</u>	bei U/min	<u>2300</u>
Leistungs-kW	<u>78,0</u>	d8/A bei U/min	<u>1725</u>
Lärm-Standmessung	<u>1 Topf = 1000 x ø 250 mm</u>		
Schalldämpfer	<u>IVECO GR 11152320 od. 321</u>		
Kennzeichen	<u>Bacharach = 5,5</u>		
Abgasprüfung	<u>-</u>		
Entstörung	<u>-</u>		

Karosserie	<u>Frontlenkerkabine</u>
Anzahl Türen	<u>2</u> Geschw. Messer <u>Tachograph</u>
Sicherheitsgurten	<u>v - h</u>
Unterlegkeil	<u>320x160x190 mm</u> Rückspiegel <u>links / rechts</u>
Diebstahlsicherung	<u>-</u>
Anzahl Plätze	<u>t 2 od. 3 v 2 od. 3</u> M _____ h _____
Masse $\S)$	Innen <u>6210</u> aussen _____
Länge	_____ Achsabstand <u>3800 / **)</u>
Breite	_____ Doppelachse <u>v _____ h _____</u>
Höhe	_____ Spurweite <u>v 1920 h 1760</u>
Ueberhang	<u>v _____ h _____</u> Spurweite <u>v 1870 - 1920</u>
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	_____ Spurkreis ø <u>l 14550 r 13900</u>

Gewichte	vorn	hinten	total	
Leergewicht	<u>laut Waagschein</u>			$\S)$
Nutzlast				
Gesamtgewicht			<u>16000</u>	
Fabrikgarantie	<u>6300</u>	<u>10900</u>	<u>17000</u>	
Reifengröße	<u>11 R 22,5</u>	<u>11 R 22,5</u>		<u>+</u>
Ply / bar	<u>16 / 8,0</u>	<u>16 / 8,0</u>		
Tragkraft	<u>6000</u>	<u>10900</u>		
für V max	<u>105</u>	<u>105</u>		
Felgen				
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst		<u>mech. Getriebe</u>	<u>autom. Getriebe</u>	
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>34'000</u>		
Geprüfte Anhängelast		<u>18'000</u>		
Garantierte Dachlast		<u>70 - 120</u>		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller gemessen _____ km/h bei U/min _____ Motor _____ Zapfwelle				

Ausrüstung §)	HCR (E)
Fernlichter	ECR (E)
Abblendlichter	A (E) in ECR
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	Sl (E)
Bremslichter	v 1 (E) v ₃ 5 (E) h 2a (E)
Richtungsblinker	v s §) h I (E)
Rückstrahler	v A (E) s h §)
Markierlichter	F (E) auf Wunsch
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	2/ separat
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ Blatt
Scheibenwischer	1/ FIAMM CH 5 0602 02 mit/ Waschanlage
Warnvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper		
Marke und Typ	I V E C O 1 6 5 - 2 4		
Typenscheinnummer	CH	3 4 3 7 2 3	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2 oder 3	vom 2 oder 3
Leergewicht	1t. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	48,72
Gesamtgewicht	16000	Hubraum	9567

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

*) Feststellbremse : Federspeicher; Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kreis Schutzventil; mechanische Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder

***) Achsabstand : wahlweise = 3800 mm / 4400 mm / 5000 mm / 5550 mm

+) Reifenvarianten : 10.00 R 20 16 PR Tragkraft pro Achse (Einfach) 6'000 / (Zwilling) 10'900 (8,0) Vmax. 105 km/h
 275/80 R 22,5 6'000 / 10'900 (8,0) 105 km/h
 12 R 22,5 6'500 / 11'600 (8,0) 105 km/h
 295/80 R 22,5 6'500 / 11'600 (8,0) 105 km/h
 oder andere, gemäss ETRTO, bzw. Reifenhandbücher ausreichende Reifen.

§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Kloten, 21.07.83

Ersetzt Typenschein CH 3437 23 vom 28.11.83
 28.08.85 - Erkennungsmerkmale - Ad

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique I V E C O	C Typ Modell Type Modèle 1 6 5 - 2 4	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3437 23
--	---	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
8220.22	m9 , FULLER RTX 6609	6,11	86,0	78,0 1725	ab) ac) bb)
8220.22	m9 , FULLER RTX 6609	5,13-7,67	x	78,0 1725	ab) ac) bb)
8220.22	m16, ZF 16S-112	5,13-7,67	x	78,0 1725	ab) ac) bb)
8220.22	m12, ZF S6-90 + GV	5,13-7,67	x	78,0 1725	ab) ac) bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 8220.22

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	0			P			0				
	k= 0,22	bei/ä	2300	min-1	k= 0,09	bei/ä	2050	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k= 0,07	"	1800	"	k= 0,12	"	1540	"	b=	"	"
	k= 0,46	"	1300	"	k= 0,97	"	1035	"	b=	"	"
BACHARACH =		5,5									

Motortyp / Type du moteur:

Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 21.07.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation